

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3537/87

af 25. november 1987

## om beskyttelsesforanstaltninger over for indførsel af pærer i sukkerlage med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1928/87<sup>(2)</sup>, særlig artikel 18, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Afsætningsforholdene for pærer i sukkerlage, henhørende under pos. 20.06 B II a) 6 og 20.06 B II b) 6 i den fælles toldtarif, har været præget af konkurrence fra tredjelande, som sælger til priser, der ligger væsentligt under de priser, som fællesskabsprodukterne kan afsættes til;

eksportører i visse tredjelande har meddelt Fællesskabet, at de vil forhøje deres priser i produktionsåret 1987/88; disse priser ligger på et niveau, der ikke vil forstyrre Fællesskabsmarkedet; de kinesiske eksportørers priser vil fortsat ligge betydeligt under Fællesskabets og andre leverandørlandenes priser og kan som sådan tvinge leverende tredjelande til at sænke deres priser;

under disse forhold trues Fællesskabets marked af alvorlige forstyrrelser, som kan bringe målene i traktatens artikel 39 i fare; det er derfor nødvendigt at anvende beskyttelsesforanstaltninger over for de pågældende produkter med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik;

beskyttelsesforanstaltningerne skal forhindre, at indførte produkter sælges til unormalt lave priser;

dette mål kan nås ved, at der fastsættes en minimumsimportpris, der skal overholdes ved indførsel til Fællesskabet, og ved, at der anvendes en udligningsafgift for produkter, der ikke overholder denne pris; udligningsafgiften beregnes på grundlag af leverandørlandenes priser;

det kan ske, at minimumsimportprisen ikke kan overholdes af årsager, der ikke kan tilskrives tredjelandenes priser, f. eks. valutakursudsving; dette forhold bør tages i betragtning ved fastsættelse af udligningsafgiften;

der bør tages hensyn til den særlig situation for produkter, som allerede har forladt eksportlandet på det tidspunkt, hvor denne forordning offentliggøres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

1. Ved indførsel til Fællesskabet af pærer i sukkerlage henhørende under pos. 20.06 B II a) 6 og 20.06 B II b) 6 i den fælles toldtarif med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik skal der overholdes en minimumsimportpris på 610 ECU/tons.

2. Hvis minimumsimportprisen ikke overholdes, anvendes der en udligningsafgift som fastsat nedenfor.

(ECU/ton netto)

Importpris		Udligningsafgift
under	men ikke under	
610	580	30
580	550	60
550	490	120
490		150

## Artikel 2

1. Minimumsimportprisen overholdes, når importprisen udtrykt i importmedlemsstatens valuta ikke er mindre end den minimumsimportpris, der gælder den dag, hvor angivelse om overgang til fri omsætning godkendes.

2. Importprisen er sammensat af følgende elementer:

- fob-prisen i oprindelseslandet,
- transport- og forsikringsomkostninger indtil det sted, hvor produkterne kommer ind i Fællesskabets toldområde.

3. I stk. 2 forstås ved fob-pris den pris, der er betalt eller skal betales for den mængde produkter, der indgår i et parti, inklusive omkostningerne ved lastning af partiet i et transportmiddel på et afsendelsessted i oprindelseslandet, og andre omkostninger, der påløber i dette land. Fob-prisen indbefatter ikke omkostninger ved eventuelle tjenesteydelser fra sælgers side efter det tidspunkt, hvor produkterne er lastet i transportmidlet.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 49 af 22. 2. 1986, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 183 af 3. 7. 1987, s. 32.

4. Betalingen af prisen til sælger skal finde sted senest tre måneder efter den dato, hvor angivelsen om overgang til fri omsætning blev godkendt af toldmyndighederne.

5. Er de i stk. 2 omhandlede elementer udtrykt i en anden valuta end i importmedlemsstatens, finder bestemmelserne om ansættelse af varers toldværdi anvendelse, når denne valuta omregnes til importmedlemsstatens valuta.

#### Artikel 3

1. De ansvarlige myndigheder skal ved toldbehandlingen med henblik på produkternes overgang til fri omsætning for hver sending sammenligne importprisen med minimumsimportprisen.

2. Importprisen anføres i angivelsen om overgang til fri omsætning, og angivelsen skal være ledsaget af alle de dokumenter, der er nødvendige for at kontrollere prisen.

3. De ansvarlige myndigheder skal, hvis:

- a) den faktura, der fremlægges for toldmyndighederne, ikke er udfærdiget af eksportøren i produkternes oprindelsesland,
- b) myndighederne ikke finder det godtgjort, at den i angivelsen anførte pris er den egentlige importpris,
- c) betalingen ikke har fundet sted inden for den i artikel 2, stk. 4, fastsatte frist

træffe de nødvendige foranstaltninger til fastlæggelse af importprisen, idet der skal tages hensyn til importørens pris ved videresalg.

#### Artikel 4

Importøren skal opbevare et bevis for, at han har betalt sælger. Dette bevis og alle handelsdokumenter såsom fakturaer, kontrakter og korrespondance vedrørende køb

og salg af produkterne skal være tilgængelige for toldmyndighederne i tre år med henblik på kontrol.

#### Artikel 5

1. Denne forordning gælder ikke for produkter, for hvilke det er bevist, at de har forladt leverandørlandet inden datoen for denne forordnings offentliggørelse.

2. Der skal til de ansvarlige myndigheder på en for disse tilfredsstillende måde fremlægges bevis for, at de i stk. 1 omhandlede betingelser er opfyldt.

De ansvarlige myndigheder kan dog anse produkterne for at have forladt leverandørlandet inden datoen for denne forordnings offentliggørelse, såfremt der fremlægges ét af følgende dokumenter:

- ved sø- eller flodtransport: et konnossement, hvoraf det fremgår, at lastningen fandt sted inden nævnte dato,
- ved jernbanetransport: et fragtbrev, som jernbaneselskabet i afsendelseslandet accepterede inden nævnte dato,
- ved transport ad landevejen: et TIR-carnet, der blev fremlagt på det første toldsted inden nævnte dato,
- ved transport med fly: et luftfragtkonnossement, hvoraf det fremgår, at luftfartselskabet modtog produkterne inden nævnte dato.

3. Bestemmelserne i stk. 1 og 2 finder kun anvendelse, såfremt angivelsen til fri omsætning blev accepteret af toldmyndighederne inden den 26. februar 1988.

#### Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes indtil den 14. juli 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. november 1987.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*